

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
Voiture de livraison (châssis)	D O D G E	D 3 0 0 (moteur: 225)	CH 3203 24

Constructeur CHRYSLER CORPORATION (USA)  
 Identification "D 300" sur plaque du constructeur. - "D31ER." devant No du châssis  
 Plaque constr. à gauche, sur la porte, sous la serrure  
 No du châssis à droite sur longeron au-dessous de la porte  
 Ident. du moteur "225" à l'avant sur bloc-moteur sur pompe à eau (importateur)  
 Importateur princ. MURAG Nutzfahrzeuge AG, Münchensteinerstrasse 120, 4053 Rile  
 Véhicule homologué D31ER4S 127071 Signes fixes dans code du type 'D31ER.....'

**CHASSIS**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 \*\*)  
 Direction mécanique avec assistance hydraulique  
 Transmission mécanique ou automatique  
 Nombre de vitesses 4 resp. 3 Entraînement AR  
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues  
 Frein auxiliaire mécanique, expansion interne, sur roues AR  
 Frein d'arrêt id. frein auxiliaire  
 Ralentisseur  
 Contrôle 2 circ. par différ.de pression,lampe-tém.comb.av.fr.à main

**MOTEUR**  
 Marque CHRYSLER Type 225  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant B Position avant  
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 6  
 Alésage 86,36 Course 104,77  
 Cylindrée 3687 CV-impôt 18,78  
 Puissance en CV 115 DIN à t/min 4000  
 Bruit 82 dB/A à t/min 4000  
 Silencieux 1/ 760 x Ø 140  
 Mesure des gaz OCE, 2,5 % CO 650 t/min + test CVS (USA) \*  
 Déparasitage OCE, ann. 8 chiff. 3+4 "D"

**CARROSSERIE** cabine normale  
 Nombre de portes 2 Indic. vit. km/h  
 Ceintures sécurité - Rétroviseur à gauche+à droite  
 Cale - Attelage sur demande  
 Antivol -

POIDS (kg)	avant	arrière	total
Poids à vide	selon carrosserie		
Charge utile			
Poids total			
Garantie fabr.	1530	2500	3500
Dimens. pneus	7.50-16 LT	7.50-16 LT**	(Variantes voir remarques)
Ply / atü	8 / 4,0	8 / 4,0	
Charge pour V max	2200	4200	
	120	120	

**DIMENSIONS (mm)** int. ext.  
 Longueur 6100 +) Empattements 4038 +)/  
 Largeur 2210  
 Hauteur 1850 Voie av 1660 ar 1730  
 Porte à faux lat. av 800 Voies av - ar -  
 ar 1262 Braquage g 16600 d 16600  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Garantie poids remorqueable avec frein -  
 Garantie poids remorqueable sans frein -  
 Garantie poids de l'ensemble 5500 \*\*\*)  
 Poids remorqueable testé -  
 Vitesse maximale selon le constructeur 120 km/h  
 Vitesse maximale testée - km/h

EQUIPEMENT §)	
Feux de route	DOT H..
Feux route compl.	
Feux de croisement	DOT H..
Feux de position	SAE JP 71 T
Feux de brouillard	
Feux stop	SAE-S-JA-T-68
Clignoteurs	av SAE JP 71 T av-1 5 (R) ar SAE-S-JA-T-68
Catadioptrés	av 1 ar I (E)
Feux de gabarit	av A (E) 1 ar
Avert. optique	Eclair. plaque 1/comb. à gauche
Essuie-glace	2 balais avec/sans lave-glace
Avertisseurs	SPARTON Hi+Lo (91) dS/A
	( ) dS/A
	( ) dS/A

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Voiture de livraison	
Marque et type	D O D G E	D 300
Homologation		
No	CH	3203 24
Carrosserie		
Places total	3	avant 3
Poids à vide	sel.bull.pes.	Carburant B
Charge utile	sel.vhc.	CV-Impôt 18,78
Poids total	3500	Cylindrée 3687

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

- \*) Vignette EPA : en haut, sur couvercle des soupapes
- \*\*\*) Variante de pneus:  
 (nombre de roues = 6) 8.00-16.5 8PR, charge AV= 1630 (4,0) AR= 3260 (4,0), voie AV= 1660 AR= 1730, V-max. 120 km/h  
 (nombre de roues = 4) 8.75-16.5 10PR, " AV= 2428 (5,25)AR= 2428 (5,25) voie AV= 1660 AR= 1690, V-max. 120 km/h  
 (nombre de roues = 4) 9.50-16.5 10PR, " AV= 2875 (5,25)AR= 2875 (5,25) voie AV= 1660 AR= 1690, V-max. 120 km/h
- \*\*\*\*) Poids garanti de l'ensemble: avec semi-remorque 7500 kg
- +) Dimensions (variante) : longueur 5491, empattement 3429 mm
- §) Equipement : les catadioptrés complémentaires I (E) sont montés par l'importateur  
 les feux de position/clignoteurs latéraux à l'avant doivent être débranchés  
 les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés.

Lieu et date de l'homologation

Bâle, 10.7.74

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES